

B1.11.3 Expresar valoración: «está bien, es una mala idea, lo veo», etc.



Expresar valoración: "está bien, es una mala idea, lo veo", etc...

Deze structuren worden gebruikt om een persoonlijke waardering uit te drukken, dat wil zeggen: een mening, een oordeel of een subjectieve reactie.

1. In de spreektaal kunnen deze structuren worden gecombineerd met kwantificeerders (muy, bastante, un poco) om de waardering te nuanceren.
2. Wanneer de waardering wordt ingeleid met que, staat het werkwoord in de tegenwoordige tijd van de aanvoegende wijs (subjuntivo).

Fórmula (Formule)		Ejemplo
Ha sido / Fue / Me parece...	+ adjetivo / sustantivo (+ <i>bijvoeglijk naamwoord / zelfstandig naamwoord</i>)	La película ha sido muy emocionante. (<i>De film was erg spannend.</i>)
Me parece + adj. / sust. ...	+ que + subjuntivo (+ <i>dat + subjuntivo</i>)	Me parece sorprendente que la sala esté llena. (<i>Ik vind het verrassend dat de zaal vol is.</i>)
Sustantivo / Infinitivo + está bien / mal / fenomenal / fatal		Llegar tarde a la sala está mal. (<i>Te laat in de zaal aankomen is slecht.</i>)
Que + subjuntivo + está bien / mal / fenomenal / fatal		Que reserven entradas online está muy bien. (<i>Dat ze online tickets reserveren is heel goed.</i>)
Es (una) buena / mala idea...	+ infinitivo / sustantivo / que + subj. (+ <i>infinitief / zelfstandig naamwoord / dat + subj.</i>)	Es una buena idea reservar entradas con antelación. (<i>Het is een goed idee om tickets van tevoren te reserveren.</i>)
Es bueno / malo...	+ infinitivo / que + subj. (+ <i>infinitief / dat + subj.</i>)	Es bueno ver películas de distintos géneros. (<i>Het is goed om films van verschillende genres te kijken.</i>)
¡Qué + adjetivo...!	+ sustantivo / infinitivo / que + subj. (+ <i>zelfstandig naamwoord / infinitief / dat + subj.</i>)	¡Qué mal que no proyecten la versión original! (<i>Wat jammer dat ze de originele versie niet vertonen!</i>)
Lo veo / encuentro...	+ adj. (+ <i>bijv. nw.</i>)	La historia la veo muy bien contada. (<i>Ik vind dat het verhaal erg goed verteld is.</i>)

1. Vertaal en kies het juiste antwoord

1. A mí me parece muy buena idea _____ compremos una suscripción al cine; así vemos más películas en versión original.

- a. que b. por c. para d. de

2. _____ una mala idea llegar tarde a la sala; siempre pierdes los primeros minutos de la película.
- a. Está b. Es c. Sea d. Ser
3. _____ pongan la película en versión doblada me parece fatal; yo la quería ver con subtítulos.
- a. Porque b. Cuando c. De d. Que
4. La decisión de cambiar de sala a última hora la _____ bastante mala; mucha gente se ha quedado sin butaca.
- a. parece b. está c. veo d. encuentro

1. que 2. Es 3. Que 4. veo

2. Herschrijf de zinnen

1. (Me parece) No estoy de acuerdo con que mis compañeros lleguen siempre tarde a las reuniones.

(Me parece vreselijk dat mijn collega's altijd te laat komen voor de vergaderingen.)

2. (Es una buena idea) Reservar las entradas del cine por internet es muy práctico.

(Es una muy buena idea om kaartjes voor de bioscoop online te reserveren.)

3. (Que) No es correcto que los jefes contesten los correos importantes con tanto retraso.

(Que de bazen belangrijke e-mails met zo'n vertraging beantwoorden, is heel slecht.)

4. (Es bueno) Ver series en versión original ayuda mucho con el vocabulario.

(Es bueno dat series in oorspronkelijke versie kijken veel helpt met de woordenschat.)

3. Conversad y elegid juntos una película, valorando varias opciones de la cartelera.

Situación

Con un compañero de trabajo decidís qué película ver después de la oficina.

Discutir

- ¿Qué te parece esta película de ciencia ficción? ¿Es buena idea ir hoy?
 - ¿Está bien reservar entradas online o prefieres comprarlas en la taquilla? ¿Por qué?
-

Palabras y frases útiles

- Reservar entradas para la sesión de las ocho está bien.

- Es una mala idea ver una película de terror si estás cansado.
 - La trama trata de un personaje histórico y me parece bastante interesante.
-

Usar en conversación

- Me parece + adj./sustantivo + que + subjuntivo
- Es (una) buena/mala idea + infinitivo / que + subjuntivo
- Sustantivo/Infinitivo + está bien/mal/fenomenal/fatal